

Дополнительное соглашение № 5
Об организации учебного процесса по Международной программе подготовки магистров по программе двойного диплома «38.04.05 – Бизнес-информатика. Международный электронный бизнес» в УрФУ и «8.03050201 – Экономическая кибернетика» в ДонНТУ
между Федеральным государственным автономным образовательным учреждением высшего профессионального образования
«Уральский федеральный университет имени первого Президента России Б.Н.Ельцина (г. Екатеринбург, Россия)
и Донецким национальным техническим университетом
(г. Донецк, Донецкая Народная Республика)

« ___ » _____ 2015 г.

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Уральский федеральный университет имени первого Президента России Б.Н. Ельцина (далее - УрФУ), в лице проректора по учебной работе С.Т. Князева, и Донецкий национальный технический университет (далее – ДонНТУ), в лице проректора по научно-педагогической работе и международным связям И.П. Навки, в дальнейшем именуемые «Стороны», в целях организации учебного процесса по магистерской программе « Бизнес-информатика, Международный электронный бизнес» в соответствии с Рамочным соглашением о сотрудничестве, подписанным 19 декабря 2014 г., заключают следующее Дополнительное соглашение «Об организации учебного процесса по Международной магистерской программе по направлению о реализации совместной подготовки магистров по программе двойного диплома» (далее - Соглашение).

1. Предмет и цель Соглашения

1.2. Предметом Соглашения является Порядок приема абитуриентов и организация учебного процесса при реализации Международной магистерской программы по направлению «38.04.05 Бизнес-информатика» магистерская программа «Международный электронный бизнес» в УрФУ и специальности «8.03050201 – Экономическая кибернетика» в ДонНТУ (в дальнейшем «Международная магистерская программа»), которая разработана Сторонами совместно и одобрена уполномоченными структурами университетов.

2. Общие положения

2.1. Все документы, регламентирующие учебный процесс, утверждаются Проректором по научно-педагогической работе Донецкого национального технического университета и структурами Уральского федерального университета имени первого Президента России Б.Н.Ельцина в соответствии с действующими регламентами.

3. Организация приема абитуриентов и обучения

3.1 Организация и проведение вступительных экзаменов относится к компетенции каждого из вузов-партнеров. Результаты взаимно принимаются. Зачисление студентов в партнерский вуз происходит на основании заявления студента на добровольной основе. На основании приказа о зачислении абитуриентов в каждый университет, в университет-партнере издается приказ о зачислении студентов из Донецка в УрФУ, и российских студентов в ДонНТУ. После выхода приказов, оригиналы документов российских

магистрантов остаются в УрФУ, магистрантов Донецкой Народной Республики в ДонНТУ, а копии представляются вузам-партнерам.

3.2 Обучение осуществляется по согласованному учебному плану.

3.3 Длительность обучения устанавливается в соответствии с действующими регламентами университетов.

3.4. Магистранты могут обучаться в своих университетах и университете-партнере посредством применения традиционных, дистанционно-образовательных технологий обучения и в форме проведения вебинаров он-лайн, а также проведения совместных практик и научно-исследовательских семинаров. Для этого университеты-партнеры обязуются создать соответствующие технические и организационные условия.

3.5. Практика магистрантов, а также научно-исследовательская работа, может проводиться одновременно в университетах-партнерах. Вид и формы практики и научно-исследовательской работы определяются в утвержденных программах.

3.6. Кафедры университетов, осуществляющие подготовку магистрантов по программе «Бизнес-информатика. Международный электронный бизнес», совместно разрабатывают полный комплект учебно-методического обеспечения междисциплинарного экзамена, курсовых работ, магистерской диссертации, согласует его содержание, и оформляют в соответствии с принятыми в каждом университете стандартами.

3.7. Результаты обучения по дисциплинам/модулям учебного плана программы «Бизнес-информатика, Международный электронный бизнес» взаимозачитываются в партнерских университетах.

3.8. Вид и форма текущей, промежуточной и итоговой отчетности по каждой дисциплине учебного плана устанавливаются в соответствии с принятыми стандартами каждого университета-партнера в принадлежащем ему модуле, и по согласованию - в общем, учетом установленных стандартов в каждом университете-партнере.

4. Организация и проведение итоговой государственной аттестации

4.1. Итоговая государственная аттестация состоит из сдачи магистрантами комплексного междисциплинарного экзамена и защиты магистерской диссертации.

4.2. Для проведения итоговой государственной аттестации создаются две комиссии университетов-партнеров в соответствии с принятыми в каждой стране требованиями к председателю и членам комиссии. Экзамен может проводиться в университетах-партнерах отдельно в каждой группе в онлайн-режиме. Билеты для проведения экзаменов предварительно согласуются и подписываются заведующими кафедрами обоих университетов. Могут быть представлены сканированные версии билетов с подписями заведующих кафедрами. Ответы магистрантов выслушиваются в форме вебинара онлайн обеими комиссиями в университетах-партнерах. Оценки согласуются комиссиями университетов-партнеров и выставляются по шкалам баллов, принятых в данных университетах.

4.3. Для защиты магистерских диссертаций магистранту назначаются научные руководители из числа преподавателей университетов-партнеров.

4.4. Темы магистерских диссертаций согласуются университетами-партнерами и утверждаются в соответствии с принятой в каждом университете процедурой до 31 октября первого года обучения.

4.5. Рецензенты назначаются в соответствии с требованиями, принятыми в каждом университете.

4.6. Процедура защиты осуществляется в режиме вебинара с участием обеих комиссий. Презентации магистерских диссертаций заслушиваются в форме вебинара онлайн обеими комиссиями в университетах-партнерах. Оценки согласуются комиссиями университетов-партнеров и выставляются по шкалам баллов, принятых в данных университетах, а также передают переплетенную или прошитую магистерскую диссертацию, подписанную

магистрантом и научными руководителями, отзывы научных руководителей и оппонентов в университеты-партнеры.

5. Порядок и выдача дипломов

5.1. Обе стороны Соглашения выносят в приложения к дипломам список дисциплин и оценок, равно как и все иные требуемые законодательством записи. Приложения к дипломам должны соответствовать национальным образцам.

Оба университета обеспечивают вручение выпускникам дипломов в сроки, соответствующие национальным нормам.

6. Обязанности сторон

6.1 УрФУ и ДонНТУ обязаны:

6.1.1 Оказывать образовательные услуги собственными силами с использованием всех имеющихся для этого ресурсов и создать Магистрантам необходимые условия для освоения Программы.

6.1.2. УрФУ обязан ознакомить студентов со своим уставом, лицензией на осуществление образовательной деятельности, свидетельствами о государственной аккредитации, другими документами регламентирующими организацию и осуществление образовательной деятельности, правами и обязанностями обучающихся.

6.1.3 ДонНТУ обязан ознакомить магистрантов с документами регламентирующими организацию и осуществление деятельности, правами и обязанностями обучающихся.

6.1.4 Оказывать друг другу методическую и консультационную поддержку, повышать уровень Программы в соответствии с изменениями и требованиями осуществления совместных образовательных программ.

7. Дополнительные условия

7.1. Описанный механизм взаимодействия может быть пересмотрен в соответствии с внешними и внутренними условиями сотрудничества. Академические координаторы Программы от УрФУ и ДонНТУ должны сообщить друг другу обо всех изменениях не позднее 31 мая каждого учебного года. Изменения вступают в силу с согласия Сторон с начала последующего учебного года.

8. Подписи сторон

За Донецкий национальный
технический университет
проректор по научно-педагогической
работе и международным связям
И.П. Навка



И.П. Навка

За Уральский федеральный
университет имени первого Президента
России Б.Н. Ельцина
проректор по учебной работе
С.Т. Князев



С.Т. Князев